

2017 EDIN SPANISH FILM FEST

OCTOBER
5TH | 31ST



   
edinburghspanishfilmfestival @esff _esff edinburghspanishfilmfestival

EDINBURGHSPANISHFILMFESTIVAL.COM



Supporting  Anne Rowling
Regenerative Neurology Clinic

STIRLING
19th & 31st
MACROBERT
ARTS CENTRE
University of Stirling,
Stirling FK9 4LA

Edinburgh
5th - 14th
FILMHOUSE
88 Lothian Rd
EH3 9BZ

GLASGOW
24th - 26th
GLASGOW FILM
THEATRE
12 Rose St • G3 6RB

THE
CUCKOO'S NEST

69 Home st 01316290509

the mad hatter

8 Torphichen place 01312286852

THE EARL OF MARCHMONT

22 Marchmont Crescent 01316621877

the
Mockingbird

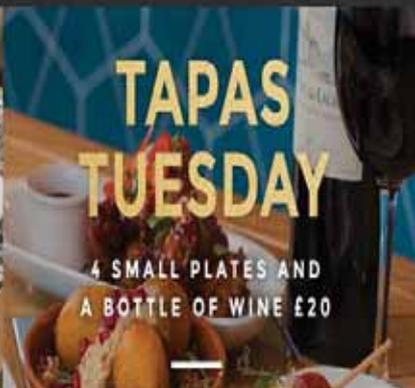
72-74 Newington Road 01314662041

Show this advert for 20% off your total
food bill in any of our favourite bars above

(Not valid Fridays after 6pm and only for duration of this film festival)

ALL BAR ONE

Clydesdale Bank Plaza, 50 Lothian Road, Edinburgh, EH3 9BY



BIENVENIDOS

A very warm welcome to the 4th annual **Edinburgh Spanish Film Festival**. I am happy to announce a vibrant and energetic programme in Edinburgh, as well as in Glasgow and Stirling.

We are proud to make our Festival accessible, inclusive and diverse for all audiences. In this edition, we will continue with our windows on Catalan, Galician and Basque cinema. We will also be showcasing films from some talented, first-time directors. These include Nely Reguera (*María y los demás*), Marcel Barrena (*100 metros*), Antonio Morales (*Marisa en los bosques*), Salvador Calvo (*1998 Los últimos de Filipinas*) and some well-established directors, Gracia Querejeta (*Felices 140*) and Alberto Rodríguez (*El hombre de las mil caras*).

Our opening film this year is the wonderful, moving, uplifting, humorous film *100 metros*, the true story of a man suffering from MS who takes on the Ironman challenge; as a result, this year we will be supporting the Anne Rowling Regenerative Neurology Clinic throughout the Festival.

For our Latin American films we have two talented female directors, Pepa San Martín (*Rara*) and Ana Cristina Barragán (*Alba*) who tell their stories through the eyes of children.

Children are also the theme of *The Guernica Children*, the true story of 4000 Basque children who were evacuated during the Spanish Civil War.

The returning 'Edinburgh Spanish Foody Film' will be focused on Galicia with *El equilibrio de los opuestos*, featuring Chef Javier Olleros who will be with us to share the ups and downs of life when his restaurant Culler de Pau was closed for two years.

Massive thanks to everybody who has been involved in this edition: staff, friends, volunteers and above all, the sponsors who have trusted us and helped to make this festival possible. A special thanks to all those who made our fundraising events so successful. Finally, many many thanks to all you filmgoers for your continued support, we hope to see you all at our screenings and events!

Gracias/Eskerrik asko/Gràcies/Grazas
Marian A. Aréchaga
Curator of the Edinburgh Spanish Film Festival

INDEX

Films: ESFF Showcase.....	5
Films: ESFF Showcase.....	7
Films: Window on Latin American Cinema	9
Films: ESFF Showcase.....	11
Films: ESFF Showcase.....	13
Programme	14-15
Edinburgh Spanish Foody Film	17
Films: ESFF Showcase Shortfilm Showcase: The Shortest Afternoon	19
Films: For Schools Exhibition: Emakumeok Bizirik.....	21
Some Folk You Might Meet at ESFF	23
Cast & Crew	25
Sponsors	26

More than Tapas

indaba DELI

A PIECE OF SPAIN AND SOUTH AFRICA IN EDINBURGH CITY CENTRE

indabadel.com

17 GAUSEWAYSIDE
EDINBURGH

Tel 0131 662 6826

THE EDINBURGH MALT

GLENKINCHIE™

SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

Special Offer

we are delighted to offer two visitors for the price of one on our FLAVOUR OF SCOTLAND tour at Glenkinchie. Please present this advert from the Edinburgh Spanish Film Festival programme when booking your tour.

Shuttle Bus from Edinburgh

Glenkinchie operates daily minibus services from Edinburgh. Transport and Tour from £22.00 Call the distillery now on 01875 342 012 to book.



PRODUCED BY A PLAY, A PIE AND A PINT, ÒRAN MÒR
PRESENTED BY THE TRAVERSE THEATRE

TRAVERSE
THEATRE

PLEADING

By Rob Drummond

LOVE AND DEATH IN GOVAN AND HYNDLAND

By Ian Pattison

HYSTERIA!

By AJ Taudevin

FROM THE AIR

By Anita Vettesse

#71

By Karen Dunbar



0131 228 1404 / traverse.co.uk

TUE 3 OCT – SAT 4 NOV

Home of the Edinburgh Malt. Enjoy our exceptional exhibition with its renowned model distillery, followed by a guided tour through our production area and the observation room inside our warehouse to experience 'the angels' share', finishing in our tasting room for a dram.

JANUARY - FEBRUARY

Mon - Sun: 10am - 4pm Last tour: 3pm

MARCH - OCTOBER

Mon - Sun: 10am - 5pm Last tour: 4pm

NOVEMBER & DECEMBER

Mon - Sun: 10am - 4pm Last tour: 3pm

Please note: opening hours over Christmas and New Year to be confirmed; please contact us on 01875 342 012 for availability

Pencailand, Tranent, East Lothian **EH34 5ET**

☎ 01875 342012

✉ glenkinchie.distillery@diageo.com



FILMS: ESFF SHOWCASE



100 metres (100 metros)

Marcel Barrena · Spain - Portugal · 2016 · 108'
 Cast: Dani Rovira, Karra Elejide, Alexandra Jiménez, María de Medeiros · Biography - Comedy - Drama · **Cert.12**

Edinburgh · Filmhouse

Thursday 05/10/17 · 18:00h
 Followed by Q&A with Marcel Barrena (Director)

Friday 06/10/17 · 20:35h
 Followed by Q&A with Marcel Barrena (Director)

Glasgow · Glasgow Film Theatre

Wednesday 25/10/17 · 18:00h

A film inspired by the amazing true story of Ramón Arroyo, a father-of-two and a sufferer of Multiple Sclerosis, who is told that he will never run 100 metres. Ramón ignores this warning and, after overcoming a bout of depression, trains hard so as to participate in the Ironman – one of the most challenging triathlon competitions in the world. A story of courage and perseverance, Ramón proves to the world that surrender is never an option.

The screening of this film will be a fundraising event for  Anne Rowling Regenerative Neurology Clinic



Sponsored by:
 Generalitat de Catalunya
 Government of Catalonia
 Ministry of Health, Social and Family
 and Health Services Policies and Active
 Social Policy
 and European Union Awards



We are very grateful to Marian Aréchaga, and the Edinburgh Spanish Film Festival team for helping to raise awareness about multiple sclerosis to a wide audience at this year's Edinburgh Spanish Film Festival and for fundraising for the Anne Rowling Regenerative Neurology Clinic.

Donations like these are already making an impact on the lives of patients with MS and other neurodegenerative diseases.

The research work at the Anne Rowling Clinic will help us to apply the latest discoveries in regenerative medicine to neurodegenerative diseases, and we are committed to discovering therapies that will slow, stop or even reverse the damage that these diseases cause. We wish the film "100 metres" every success.



Shuna Colville, Rowling Clinic and Research Project Manager.



Smoke and Mirrors (El hombre de las mil caras)

Alberto Rodríguez · Spain · 2016 · 123' Cast: José Coronado, Eduard Fernández, Marta Etura, Carlos Santos
 Thriller - Biographical · **Cert.15**

Edinburgh · Filmhouse

Saturday 07/10/17 · 20:15h
 Followed by Q&A with Carlos Santos (Actor)

Sunday 08/10/17 · 17:30h
 Followed by Q&A with Carlos Santos (Actor)

This tale of a man who fooled an entire country is inspired by true events. Francisco Paesa, one of the most intriguing characters of recent decades, is a man of many talents. In 1995, Luis Roldán and his wife hired his services to conceal 1.5 billion pesetas embezzled from the public coffers. Paesa and his inseparable partner set up a brilliant operation, in which there is a fine line between the truth and lies.





Estrella
Damm

BARCELONA
1876

Chloe Beeton-Hamilton arrives at ibis.
#famousatibis

Hotel Ibis Edinburgh
Centre South Bridge



Always great service.
Always great comfort.

ibis hotels -
why stay anywhere else?

ibis.com



10% OFF

Get a discount off your next purchase in store
with this advert or online with the code
ILOVECINEMA

Las Delicias

Spanish Gourmet Foods



This voucher can be used at Las Delicias, 47 Great
Junction Street. EH6 5HX. Edinburgh.

www.lasdelicias.co.uk

Offer valid until November 30th 2017

FILMS: ESFF SHOWCASE



María (And Everybody Else) (María (y los demás))

Nely Reguera · Spain · 2016 · 96'

Cast: Bárbara Lennie, José Ángel Egido, Rocío León, Pablo Derqui, Vito Sanz, Julián Villagrán, María Vázquez
Drama · **Cert.15**

Edinburgh · Filmhouse

Wednesday 11/10/17 · 18:05h

Followed by Q&A with Sergio Frade (Producer)-(TBC)

Saturday 14/10/17 · 13:00h

Followed by Q&A with Bárbara Lennie (Actress)-(TBC)

María lost her mother when she was only 15 and has cared for her father and her siblings ever since. Resulting from this, María's world comes crashing down around her when her father suddenly falls for his nurse and announces that they are to be married. Now 35, María is faced with a new reality and has to find a new direction. Nely Reguera's feature debut is a charming tale of navigating through adulthood and trying to find your place in the world.



The Guernica Children (Los niños de Guernica)

Steven Bowles · UK · 2005 · 62'

Cast: Adam Nowell, Siân Phillips.
Documentary · **Cert.U**

The University of Edinburgh

Monday 09/10/17 · 17:00h

Followed by Q&A with Simon Martínez, Dr Carmen Coupland & Rob García, (descendants of the children on the SS Habana)

This documentary tells the story of the 4000 Basque children refugees who were evacuated to Britain in 1937 in the wake of the bombing of Guernica during the Spanish Civil War. This is the story of the Basque children, both those that returned to Spain and those who decided to make Britain their home. It is the story of a remarkable grass-roots organisation that cared for them and the conflict which rose up within the British Government, who saw the children as a political embarrassment.



Arctic (Ártico)

Gabriel Velázquez · Spain · 2014 · 78'

Cast: Juanlu Sevillano, Deborah Borges, Alba Nieto, Víctor García, Lucía Martínez.
Drama · **Cert.15**

Edinburgh · Filmhouse

Friday 06/10/17 · 15:40h

Followed by Q&A with Gabriel Velázquez (Director) & Manuel García (Scriptwriter)

A profound reflection of family break-up which focuses on the surroundings of young hustlers who live in the outskirts of the city. Arctic is a tribute to the "quinqui" films of the 80s - a cinematic genre that narrates the adventures of, often young, delinquents. This film, however, has been imbued with director Gabriel Velázquez's current outlook, which is "markedly" personal. The film ran at international festivals such as those in San Sebastián, Valladolid, Guadalajara (Mexico), Chicago and Thessalonik.



Sponsored by: Junta de Castilla y León



Learn Spanish this Autumn

All levels from Beginner to Proficient Spanish

New term starts 2nd October | All materials included
Small groups, private tuition and corporate lessons
DELE and SIELE exam preparation

www.saltedinburgh.co.uk
0131 228 6788



Photo of the Alhambra, Granada, courtesy of Tuscasasrurales.



BENT
YA JAPANESE FUSION

TRADITIONAL JAPANESE FOOD

SIT IN or TAKEAWAY MENU

Opening hours

Mon - Thursday 12-3pm, 5pm-10.30pm
Friday 12-3pm, 5pm-11pm
Saturday 1pm-11pm - Sunday 1pm -10.30pm

13 Bread St, Edinburgh EH3 9AL
www.bentoya-edinburgh.com - Bentoyaedinburgh@gmail.com

0131 629 3993 find us on



Show this advert for **10% off**
From 5th till 14th OCT 2017



Kenji SUSHI

Japanese CUISINE

SIT IN or TAKEAWAY MENU

Opening hours

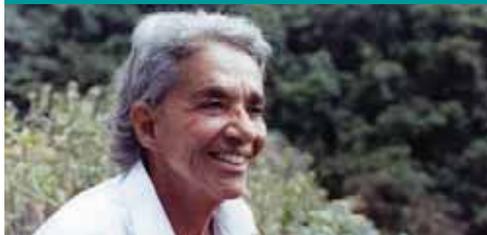
Tuesday - Thursday 5pm - 10.30pm
Friday 12pm - 11pm
Saturday 1pm - 11pm - Sunday 1pm -11pm

42 St Stephen St, Edinburgh EH3, UK
www.kenjisushi.co.uk - Kenjisushiedinburgh@gmail.com

0131 226 5111 find us on



FILMS: WINDOW ON LATIN AMERICAN CINEMA



Chavela (Chavela)

Catherine Gund and Daresha Kyi • USA - Mexico - Spain • 2017 • 90'
 Cast: Pedro Almodóvar, Elena Benarroch, Miguel Bosé
UK Premiere • Documentary • Biographical • **Cert.12**

Edinburgh • Filmhouse

Saturday 07/10/16 • 17:50h
 Followed by Q&A with Prof Nuria Capdevila

Stirling • Macrobert Arts Centre

Tuesday 19/10/17 • 17:30h

Centred around exclusive interview and performance with footage of Chavela Vargas shot in 1991. This documentary is narrated by the woman herself. Chavela weaves an arresting portrait of a woman who dared to dress, speak, sing, and dream her unique life into being.



Alba (Alba)

Ana Cristina Barragán • Ecuador - Mexico - Greece 2016 • 98'
 Cast: Macarena Arias, Pablo Aguirre, Amaia Merino
 Drama - Family • **Cert.PG**

Edinburgh • Filmhouse

Monday 09/10/17 • 18:05h
Friday 13/10/17 • 13:00h

Due to her mum's illness, eleven-year-old Alba is sent to live with her eccentric and solitary dad, Igor, whom she has never met. Their life together is almost unbearable for Alba; her father's attempts to get closer to her, the embarrassment, her first kiss and bullying at school all mark Alba's path towards adolescence and self-acceptance. Ana Cristina Barragán's powerful feature film debut is a heart-rending and beautiful coming-of-age story.



Rara (Rara)

Pepa San Martín • Chile - Argentina • 2016 • 92'
 Cast: Julia Lubbert, Emilia Ossandon, Mariana Loyola
UK Premiere • Drama • **Cert.PG**

Edinburgh • Filmhouse

Friday 06/10/17 • 18:05h
 Followed by Q&A with Prof Nuria Capdevila

Tuesday 10/10/17 • 20:35h
 Followed by Q&A with Dr Carole Jones

Glasgow • Glasgow Film Theatre

Thursday 24/10/17 • 20:30h
 Followed by Q&A with Dr Carole Jones

Since their parents split up, Sara and her younger sister have lived with their mother, whose new partner is a woman. Everyday life for the four of them is very similar to that of other families. Not everyone sees it that way, however; her father, in particular, has his doubts. As Sara's 13th birthday approaches, she feels rather overwhelmed: she experiences her first crush, her body is starting to change and, to top it all off, she has conflicts over loyalty with her parents. San Martín's feature film debut is inspired by the case of a Chilean judge who lost custody of her children for being a lesbian.



Use your words

...to open up new career paths, to further your education, to explore a subject of interest to you, to provide new experiences and knowledge, and to open up a world of possibilities.

Our world class Graduate School offers masters in a wide variety of subject areas, including:

- Creative Writing
- European Theatre
- Film, Exhibition & Curation
- Gender & Culture
- Hispanic Studies
- Playwriting
- Theatre and Performance
- Translation Studies

Explore our study opportunities by visiting:

www.llc.ed.ac.uk/graduate-school



THE UNIVERSITY *of* EDINBURGH
School of Literatures,
Languages and Cultures

FILMS: ESFF SHOWCASE



A Esmorga (A Esmorga)

Ignacio Vilar · Spain · 2014 · 111'

Language: Galician with English subtitles

Cast: Miguel de Lira, Karra Elejalde, Antonio Durán
Drama · **Cert. 15**

Edinburgh · Filmhouse

Monday 09/10/17 · 20:35h

Followed by Q&A with Dr María Alonso

The film documents a tense and intense 24 hours in the lives of three middle-aged drinking buddies. During this period, the men blaze a trail of destruction, of neglected and repressed sex, closing doors and burning bridges: as if they had no intention of ever returning, knowing they were purposefully walking towards their own self-destruction.



Sponsored by:



Zip & Zap and the Captain's Island (Zipi y Zape y la Isla del Capitán)

Oskar Santos · Spain · 2016 · 105'

Cast: Teo Planell, Toni Gómez, Elena Anaya.
Adventure - Family · **Cert. U**

Edinburgh · Filmhouse

Sunday 08/10/17 · 11:00h

Twins Zip and Zap have finally taken things too far. Their punishment: accompanying their parents on a business trip to a remote island so they can reflect on their behaviour. En route, they get lost trying to find their accommodation and end up staying the night with the eccentric Miss Pam in her expansive Victorian mansion for lost children. The next morning, their parents are nowhere to be found. Nothing is what it seems and the twins will have to solve the island's mystery if they are to be reunited with their parents.



1898, Our Last Men in the Philippines

(1898, Los últimos de Filipinas)

Salvador Calvo · Spain · 2016 · 128'

Cast: Luis Tosar, Javier Gutiérrez, Ricardo Gómez, Karra Elejalde.

UK Premiere · Drama - War · **Cert. 15**

Edinburgh · Filmhouse

Friday 13/10/17 · 20:35h

Followed by Q&A with Salvador Calvo (Director) & Ricardo Gómez (Actor)-(TBC)

Saturday 14/10/17 · 18:05h

Followed by Q&A with Salvador Calvo (Director) & Ricardo Gómez (Actor)-(TBC)

Based on true events, the film recounts the final days of the Spanish Empire's last colony. Fifty men were sent to reclaim the village of Baler (the Philippines) where, against all odds, the soldiers manage to hold off an army of native Tagalogs for nearly a year. An epic and true military story which combines adventure, amazing characters and enthralling exotic locations.



CARIBBEAN

TRENCHTOWN

SOCIAL CLUB

CARIBBEAN
RUBS
RIDDIMS
RUM

4-8 LOCHRIN BUILDINGS,
GILMORE PLACE,
EDINBURGH, EH3 9NB
(JUST OPPOSITE KINGS THEATRE)

See our full menu at
TRENCHTOWNSOCIAL.COM

OPEN 7 DAYS
OPEN: 12PM-11PM

FILMS:ESFF SHOWCASE



My Big Night (Mi gran noche)

Álex de la Iglesia • Spain • 2015 • 100'

Cast: Raphael, Mario Casas, Pepón Nieto, Blanca Suárez, Hugo Silva, Carmen Machi, Santiago Segura
Comedy • **Cert.12**

Edinburgh • Filmhouse

Sunday 08/10/17 • 20:35h

Thursday 12/10/17 • 20:50h

Glasgow • Glasgow Film Theatre

Thursday 26/10/17 • 20:30h

José is sent by a temp agency to work as an extra for the recording of a special New Year's Eve programme in the middle of August. Hundreds of people like him have been shut indoors day and night for a week and a half while they pretend to laugh, stupidly celebrating the false arrival of the New Year. Personal lives clash and conflicts arise in the most ridiculous of ways. My Big Night is an absurdist comedy full of colour, musical numbers and, of course, gags and gut-busting dialogue.



Marisa in the Woods (Marisa en los bosques)

Antonio Morales • Spain • 2016 • 83'

Cast: Patricia Jordá, Aida de la Cruz, Mauricio Bautista, Carmen Mayordomo
UK Premiere • Comedy - Drama • **Cert.12**

Edinburgh • Filmhouse

Tuesday 10/10/17 • 18:10h

Followed by Q&A with Antonio Morales (Director)

Marisa feels that she is taking a backseat role in her own life. With nothing in the pipeline, no job or future, she puts herself to one side to focus on supporting her best friend, Mina, who's inconsolable after breaking up with her boyfriend, Salvador. When she turns to her friends for support, she is only confronted with more problems and more lives adrift. When a tragic event suddenly upsets the fragile balance of her life, Marisa is driven to seek solace in Madrid's nightlife. She is ready to disappear without a sound, as if fading into black.

A crowdfunded underground film with a clear Almodóvar influence that shows the ups and downs of a creative generation surviving the financial crisis.



A Residence Above the Clouds (Un lugar sobre las nubes)

Guillermo Carnero • Spain • 2015 • 100'

Cast: Maykol David Tortoló, Yordanka Ariosa, Héctor Medina, Ileana Wilson • **UK Premiere** • Documentary
Cert.U

Edinburgh • Filmhouse

Saturday 07/10/17 • 11:00h

Followed by Q&A with Guillermo Carnero (Director)

It's 1856 and the skies of Edinburgh are too murky to view the heavens. Charles Piazzi Smyth, Astronomer Royal for Scotland, writer, artist and polymath decides to take state of the art telescopes and photographic equipment, carrying them 10,000ft above the clouds of Tenerife. This story of a remarkable man is revealed through eyes of students from the School of Physics and Astronomy (Edinburgh University) recreating his formative journey and experiments.

WHAT'S ON, WHERE & WHEN...

EDINBURGH

THURSDAY (Edinburgh)
05/10/17

18:00 - FILMHOUSE
Film Presentation by Marcel Barrena (Director) & Prof Chandran (Anne Rowling Regenerative Neurology Clinic)

100 METRES (100 Metros)
Followed by Q&A with Marcel Barrena (Director)

20:30
OPENING PARTY
At Traverse Theatre.
**Have a drink on us with your cinema ticket*

FRIDAY (Edinburgh)
06/10/17

15:40 - FILMHOUSE
Film Presentation by Gabriel Velázquez (Director)
ARTIC (Ártico)
Followed by Q&A with Gabriel Velázquez & Manuel García (Scriptwriter)

18:05 - FILMHOUSE
Film Presentation by Nuria Capdevila Prof of Hispanic & Gender Studies at The University of Exeter
RARA (Rara)
Followed by Q&A with Prof Nuria Capdevila

20:35 - FILMHOUSE
Film Presentation by Marcel Barrena (Director)
100 METRES (100 Metros)
Followed by Q&A with Marcel Barrena

SATURDAY (Edinburgh)
07/10/17

11:00 - FILMHOUSE
Film Presentation by Guillermo Carnero (Director)
A RESIDENCE ABOVE THE CLOUDS (Un lugar sobre las nubes)
Followed by Q&A with Guillermo Carnero

15:15 - FILMHOUSE
Film Presentation by Angélica Saludes
THE SHORTEST AFTERNOON
Followed by Q&A with directors Pablo Silva, Enrique Diego & DoP Garry Torrance

17:50 - FILMHOUSE
Film Presentation by Nuria Capdevila Prof of Hispanic & Gender Studies at The University of Exeter
CHAVELA (Chavela)
Followed by Q&A with Prof Nuria Capdevila

20:15 - FILMHOUSE
Film Presentation by Carlos Santos (Actor)
SMOKE AND MIRRORS (El hombre de las mil caras)
Followed by Q&A with actor Carlos Santos

SUNDAY (Edinburgh)
08/10/17

11:00 - FILMHOUSE
Film Presentation with SALT
ZIP & ZAP AND THE CAPTAIN'S ISLAND (Zipi y Zape y la isla del capitán)

13:30 - FILMHOUSE
Film Presentation by Dr Miren Manias Basque Visiting Fellow at Centre for Cultural Policy Research at University of Edinburgh
KALEBEGIAK (Kalebegiak)
Followed by Q&A with Dr Miren Manias

17:30 - FILMHOUSE
Film Presentation by Carlos Santos (Actor)
SMOKE AND MIRRORS (El hombre de las mil caras)
Followed by Q&A with actor Carlos Santos

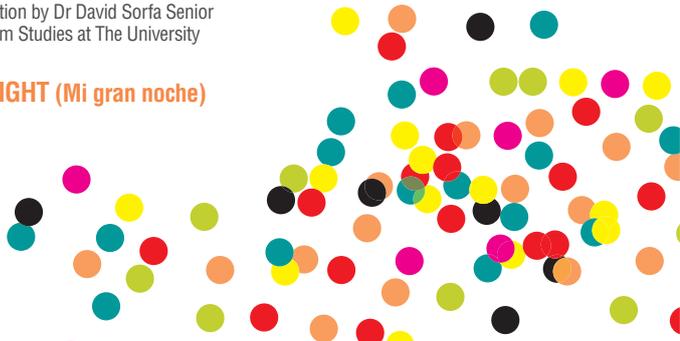
20:35 - FILMHOUSE
Film Presentation by Dr David Sorfa Senior Lecturer in Film Studies at The University of Edinburgh
MY BIG NIGHT (Mi gran noche)

MONDAY (Edinburgh)
09/10/17

17:00
THE UNIVERSITY OF EDINBURGH
Film Presentation by Simon Martínez
THE GUERNICA CHILDREN (Los niños del Guernica)
Followed by Q&A with Simon Martínez, Dr Carmen Coupland and Rob García (descendants of the children on the SS Habana) Music Na-Mara

18:05 - FILMHOUSE
Film Presentation by Bárbara Fernández PhD student in Latin American Studies at The University of Edinburgh

ALBA (Alba)
20:35 - FILMHOUSE
Film Presentation by Dr María Alonso in Hispanic Studies at The University of Vigo
A ESMORGA (A Esmorga)
Followed by Q&A with Dr María Alonso



TUESDAY (Edinburgh)
10/10/17

18:10 - FILMHOUSE

Film Presentation by Antonio Morales (Director)

MARISA IN THE WOODS
(*Marisa en los bosques*)

Followed by Q&A with Antonio Morales

20:35 - FILMHOUSE

Film Presentation by Dr Carole Jones
Lecturer in English Literature at The
University of Edinburgh

RARA (Rara)

Followed by Q&A with Dr Carole Jones

WEDNESDAY (Edinburgh)
11/10/17

18:05 - FILMHOUSE

Film Presentation by Sergio Frade
(Producer)-(TBC)

MARÍA (AND EVERYBODY ELSE)
(*María (y los demás)*)

Followed by Q&A with Sergio Frade (TBC)

**18:00 THE UNIVERSITY OF EDINBURGH —
EDINBURGH SPANISH
FOODY FILM**

*Film Presentation by Alberto Baamonde
(Director) Followed by Q&A with Director
Alberto Baamonde & Chef Javier Olleros
Followed by wine and 'tapas'*

50 George Sq. Screening Room

20:35 - FILMHOUSE

Film Presentation by Nora Navas (Actress)
(TBC)

HAPPY 140 (Felices 140)

Followed by Q&A with Nora Navas (TBC)

THURSDAY (Edinburgh)
12/10/17

18:05 - FILMHOUSE

Film Presentation by Nora Navas (Actress)
(TBC)

HAPPY 140 (Felices 140)

Followed by Q&A with Nora Navas (TBC)

20:50 - FILMHOUSE

Film Presentation by Dr David Sorfa Senior
Lecturer in Film Studies at The University
of Edinburgh

MY BIG NIGHT (Mi gran noche)

FRIDAY (Edinburgh)
13/10/17

13:00 - FILMHOUSE

Film Presentation by Bárbara Fernández
PhD in Latin American Studies at The
University of Edinburgh

ALBA (Alba)

20:35 - FILMHOUSE

Film Presentation by Salvador Calvo
(Director)

**1898, OUR LAST MEN IN THE
PHILIPPINES**

(*1898, Los últimos de Filipinas*)

*Followed by Q&A with Salvador Calvo &
Ricardo Gómez (Actor)-(TBC)*

SATURDAY (Edinburgh)
14/10/17

13:00 - FILMHOUSE

Film Presentation by Bárbara Lennie
(Actress)-(TBC)

MARÍA (AND EVERYBODY ELSE)
(*María (y los demás)*)

Followed by Q&A with Bárbara Lennie (TBC)

18:05 - FILMHOUSE

Film Presentation by Salvador Calvo (Director)

**1898, OUR LAST MEN IN THE
PHILIPPINES**

(*1898, Los últimos de Filipinas*)

*Followed by Q&A with Salvador Calvo &
Ricardo Gómez (Actor)-(TBC)*

20:30

CLOSING PARTY

At All Bar One, Exchange Plaza

GLASGOW

TUESDAY (Glasgow)
24/10/17

20:30 - GLASGOW FILM THEATRE

Presentation by Dr Carole Jones Lecturer
in English Literature at The University of
Edinburgh

RARA (Rara)

Followed by Q&A with Carole Jones

WEDNESDAY (Glasgow)
25/10/17

18:00 - GLASGOW FILM THEATRE

Film Presentation by Alexis Grohmann Prof
of Spanish at The University of Edinburgh

100 METRES (100 Metros)

THURSDAY (Glasgow)
26/10/17

20:30 - GLASGOW FILM THEATRE

Film Presentation by José Saval Reader of
Spanish at The University of Edinburgh

MY BIG NIGHT (Mi gran noche)

STIRLING

THURSDAY (Stirling)
19/10/17

17:30 - MACROBERT ARTS CENTRE

Film Presentation by Dr Antonio Sánchez
Lecturer in Spanish Studies at The
University of Stirling

CHAVELA (Chavela)

TUESDAY (Stirling)
31/10/17

17:30 - MACROBERT ARTS CENTRE

Film Presentation by Dr Antonio Sánchez
Lecturer in Spanish Studies at The
University of Stirling

KALEBEGIAK (Kalebegiak)

Followed by Q&A with Dr Antonio Sánchez

Malvarosa

Tapas as nature intended.

Bringing you flavours from the sunshine of Spain, find us nestled cosily in the heart of Edinburgh's welcoming seaside at Portobello. Enjoy our authentic, freshly prepared tapas, paellas and our own, home-made breads and cakes. We take pride in sourcing quality Spanish and local ingredients, many of which are free-range and organic. To complement our dishes, choose from our selection of regional Spanish wines and beers.

Find our lovely restaurant and friendly Spanish staff at:
262 Portobello High Street, Portobello EH15 2AT
Tel: 0131 669 7711
www.malvarosa.co.uk

We take orders for Take-Away and outside catering.



Enjoy a complementary 20% off your bill with this advert. Offer valid until December 17th 2017



EDINBURGH SPANISH FOODY FILM



The Balance of Opposites (El equilibrio de los opuestos)

Alberto Baamonde · Spain · 2017 · 90' · Language: Galician with English subtitles
UK Premiere · Documentary · **Cert.U**

Edinburgh · The University of Edinburgh · Screening Room

Wednesday 11/10/17 · 18:00h

Followed by Q&A with Director Alberto Baamonde & Chef Javier Olleros

The Balance of Opposites came about very spontaneously. The director's friendship with Chef Javier Olleros led to this documentary on the events surrounding the closure of Olleros' restaurant, el Culler de Pau. The film goes beyond its gastronomic aspect to dive deep into the soul of its protagonist.

This is Alberto Baamonde's second film that he has produced with Zinquin Audiovisual, who back independent productions and an artisanal approach to film-making.

18:00h - 20:00h

Screening & Talk

Director Alberto Baamonde and Chef Javier Olleros
Edinburgh Spanish Foody Film: £25

The University of Edinburgh

50, George Sq. EH8 9JU | Screening Room



2017 EDIN SPANISH FOODY FILM

11TH
OCTOBER
 at 6.00pm / £25



Film Presentation with the Director **Alberto Baamonde**
El equilibrio de los opuestos
 Q&A with **Alberto Baamonde & Chef Javier Olleros**

Followed by wine tasting and 'tapas'
 The University of Edinburgh 50, George Sq, EH8 9JU | Screening Room





THE UNIVERSITY
of EDINBURGH



CUNNINGHAME GRAHAM LECTURE

SPONSORED BY THE SPANISH EMBASSY AND THE UNIVERSITY OF EDINBURGH

TUESDAY, 31 OCTOBER 2017

CARLOS ZANÓN

WILL GIVE A LECTURE ENTITLED

**“NUEVOS HORIZONTES,
EN LA NOVELA NEGRA DEL SIGLO XXI”**

Lecture Theatre 1, Appleton Tower
University of Edinburgh, 11 Crichton St., George Square, Edinburgh EH8 9LE

The Lecture is open to the Public - Audience to be seated by 5:15 pm

indaba

3 LOCHRIN TERRACE
0131 221 1554
EDINBURGH
WWW.EINDABA.COM

Viajar por Escocia Tours en español



Única empresa de tours
en español con Certificado
De Excelencia durante
los últimos 5 años

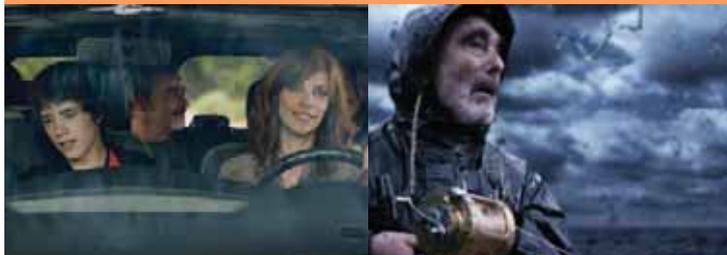


viajarporescocia.com

Excursiones por toda Escocia
y visitas a pie por Edimburgo

3 Old Fishmarket Close, EH1 1RW
Edimburgo 0044 131 629 0189

FILMS: ESFF SHOWCASE



Happy 140 (Felices 140)

Gracia Querejeta • Spain • 2015 • 98'
Cast: Maribel Verdú, Antonio de la Torre, Eduard Fernández, Nora Navas, Marian Álvarez, Álex O'Dogherty, Ginés García Millán, Paula Cancio, Marcos Ruíz
 Drama • **Cert. 15**

Edinburgh • Filmhouse

Wednesday 11/10/17 • 20:35h

Followed by Q&A with Nora Navas (Actress)-(TBC)

Thursday 12/10/17 • 18:05h

Followed by Q&A with Nora Navas (Actress)-(TBC)

On her 40th birthday, Elia gathers together a few select relatives and friends at a luxury country house to tell them some extraordinary news: she has won a jackpot of 140 million euros! From that moment onwards, the atmosphere becomes increasingly tense and what started off as shared happiness gradually turns into greed.



Kalebegiak (Kalebegiak)

Asier Altuna/Daniel Calparsoro/Borja Cobeaga/Telmo Esnal/Julio Medem/Izibene Oñederra/Gracia Querejeta/Imanol Uribe...
 Spain • 2016 • 100' • *Cast:* Ramón Agirre, Marta Etura, Bárbara Goenaga, Miren Ibarguren, Paco Sagarzazu, Alfonso Torregrosa • **UK Premiere • Cert. PG**

Edinburgh • Filmhouse

Sunday 08/10/17 • 13:30h

Followed by Q&A with Dr Miren Manias

Stirling • Macrobert Arts Centre

Tuesday 31/10/17 • 17:30h

Followed by Q&A with Dr Antonio Sánchez

San Sebastián portrayed through the eyes of 15 filmmakers, with 12 short films giving 12 distinct portraits of the city. Both veterans and rising stars in the field of films made in the Gipuzkoa province of Spain come together in this film promoted by San Sebastián, European Capital of Culture 2016.

SHORTFILM SHOWCASE THE SHORTEST AFTERNOON



Edinburgh • Filmhouse

Saturday 07/10/17 • 15.15h • **Cert. 15**

Letha Eric Romero – 20'

A young amnesiac woman named Eve must piece together her fragmented memories while running from mysterious pursuers before the timer on her watch runs out.

Rupestre Enrique Diego – 6'

A wild horse meets a boy coming from the Paleolithic era. A bond of curiosity will grow between them, but old fears, inherited through millennia, will awaken too.

Backstage Raía García – 11'

A theatre Diva is visited by her daughter.

Sold Out Almudena Caminero – 17'

Rosi runs an old movie theatre, which is about to close. During its last month, she encounters a mysterious young man who visits the theatre every day.

Mario Carlos G. Velasco – 9'

Mario's cries interrupt his mother, Elena, while she watches TV. As the boy's incessant tears roll down, Elena runs out of the house.

Me, the President Arantxa Echevarría – 18'

Ana becomes Prime Minister of Spain, without expecting it.

Time after Time Pablo Silva Glez. & Peris Romano – 16'

After watching the premiere of Back to Future, Pablo is about to lose his virginity with his lifetime love when something unexpected gets in his way.



AB
Z



SPANISH FOOD TO YOUR DOOR

Olive oil, Iberian ham, white tuna, mussels
and much much more delivered to you.*



Phone or email for our full
product range and price list.



Contact: Amaya
Mob.:+44(0)7963524663 / e-mail:amayaberroya@gmail.com

*delivery charges apply

FILMS: FOR SCHOOLS



PRIMARY SCHOOL SCREENINGS

ZIP & ZAP AND THE CAPTAIN'S ISLAND (Zipi y Zape y la isla del capitán)

04/10/17 Edinburgh Filmhouse
 04/10/17 Belmont Filmhouse
 05/10/17 Glasgow Film Theatre
 06/10/17 Robert Burns Cinema
 11/10/17 M^cDonald Road Library

Followed by workshop by ECA

12/10/17 Muirhouse Library
Followed by workshop by ECA

25/10/17 Macrobert Arts Centre
 27/10/17 Bo'ness Hippodrome

SECONDARY SCHOOL SCREENINGS

100 METRES (100 Metros)

05/10/17 Edinburgh Filmhouse
*Followed by Q&A with Dr Peter Connick
 from Anne Rowling Clinic*

05/10/17 Glasgow Film Theatre
 05/10/17 Eden Court Theatre
 10/10/17 Belmont Filmhouse
 20/10/17 Bo'ness Hippodrome
 27/10/17 Macrobert Arts Centre

RARA (Rara)

11/10/17 Edinburgh Filmhouse
Followed by workshop by SALT

* Accessible only to school groups

EXHIBITION:

(5-15 OCTOBER)



Emakumeok Bizirik

Mujeres vivas, con fuerza

By Amparo Saldaña de la Fuente

EMAKUMEOK BIZIRIK

Is a reflection of the female figure, the focus highlighting the desire for complete freedom of thought, expression and decision over their lives; this along with equal rights in all aspects of society.

Exploring the theme of Urban Art, an extensive collection of photographed graffiti is presented; these are captured in a variety of cities and countries. The photography is used as an expressive tool to both transmit ideas and to provoke emotions and reflections within the person visiting the exhibition.

Supported By: 

5-15
OCTOBER

FILMHOUSE

88 Lothian Rd
Edinburgh • EH3 9BZ



027lab

**WE
MAKE IT
HAPPEN**



CREATIVE DESIGNERS

www.027lab.com

hello@027lab.com



SOME FOLK YOU MIGHT MEET AT ESFF



Fundraising



events



Wine & Tapas Tastings
Film Screenings



Join us in autumn
for more events



edinburghspanishfilmfestival @_esff _esff edinburghspanishfilmfestival
EDINBURGHSPANISHFILMFESTIVAL.COM

CREW

WORKING HARD TO DELIVER ESFF

LINCS (Languages and Intercultural Studies)
Heriot-Watt University:
Interpreters & Translators

Ibón Errazkin and Ramiro Bestilleiro:
Website Translator & Copy-Editor

Laura Mures:
Motion Graphics

Ctrl-X Digital:
Website

Michelle Mangan:
PR

027LAB:
Graphic Design

Organisers



Marian A. Aréchaga
Curator



Patricia Rueda
Producer



Sergio Mangas
Production & Media

Crew



Amaya Berroya
Event Manager



Sara González
Volunteer Coordinator



Angélica Saludes
Shortfilms Showcase



Amaya Lacarra
Freelance Journalist



Eduardo Rodriguez
Social Media Manager



Verónica Llopis
Social Media Assistant



Camilla Baier
Social Media Assistant



Nina Halton
Web & Production Assistant



Dumitrita Pacicovschi
PA to Curator



Tallulah McCowan Hill
Production Assistant

ESFF SPONSORS

The Edinburgh Spanish Film Festival relies on the support, goodwill and generosity of many companies, organisations and funding bodies. Here we would like to thank them for their contribution to the festival and for the trust they have shown in us to make this fourth edition.

Should you wish to join them seek out the sponsorship contacts on our website or email us at:

info.esff@ed.ac.uk

We will be happy to discuss ways of getting involved and outline all kinds of exciting opportunities for 2018.

¡Apoya al cine español!

In partnership with

FILMHOUSE

GLASGOW
FILM / THEATRE

Macrobert
Arts Centre
University of Stirling

THE
LIST

Major Sponsors



Supporters



Advertisers



REGULAR MUSIC

BASED IN EDINBURGH REACHING ALL OF SCOTLAND

 **regular music** 42 YORK PLACE, EDINBURGH SCOTLAND, UK EH1 3HU

TEL: 0131 525 6700 EMAIL: MARK@REGULARMUSIC.CO.UK WWW.REGULARMUSIC.COM

FILMHOUSE

88 Lothian Road, Edinburgh EH3 9BZ

Lothian buses:

1, 2, 10, 11, 15, 16, 22, 24, 34, 35

Box Office:

0131 228 2688

Opening Times:

10:00 - 21:00 daily

Tickets can be booked by phone, in person or online at:

www.filmhousecinema.com

Advance booking is recommended.

TICKET PRICES:

Evening Screenings (starting 5pm and later)

Mon - Sun: £10.00 / £8.00 concessions

Matinees (shows starting prior to 5pm)

Mon - Thu: £8.00 / £6.00 concessions

Fri: £6.00 / £4.50 concessions

Sat - Sun: £10.00 / £8.00 concessions

Children Under 12: £4.50

Ticket Deals:

Buy any three (or more) tickets for different films in this season and get 15% off.

Buy any six (or more) tickets for different films in this season and get 25% off.

Tickets must all be bought at the same time.

VENUES

The University of Edinburgh

50 George Square,
Edinburgh, EH8 9JU

All Bar One - Exchange Plaza

50 Lothian Road,
Edinburgh, EH3 9BY

Traverse Theatre

10 Cambridge St.
Edinburgh EH1 2ED

POP UP LIBRARIES

McDonald Rd Library

2-4 McDonald Rd, Edinburgh EH7 4LU

Muirhouse Library

15A Pennywell Rd, Edinburgh EH4 4TZ

GLASGOW FILM / THEATRE

12 Rose St, Glasgow G3 6RB

Buses:

First Bus: 3, 4, 4A, 18, 19, 19A, 747, N2, N6, N9,

N18, N240, N267, X1A, M11, X81, 4B

Glasgow City Bus: 15

McGills Bus: 7

Stuarts Bus: 240X

Metro: Cowcaddens

Box Office:

0141 332 6535

Opening Times:

Mon - Fri from 12noon

Sat from 11am

Sun from 12noon

TICKET PRICES:

Full Price: £9.50

Concessions: £7.50

Cine Card Holders: £1 off every ticket

15-25 Card Holders: £5.50 (ages 15-25)

Children: £5.50 (ages 14 & under)

Tickets may be booked by credit card on the number above or online at:

www.tickets.glasgowfilm.org

All screenings are bookable in advance.



Queen's Court, Stirling FK9 4LA

Buses:

All buses operated by First Bus

54 / 54A / 54B / 54C / C54 / 58 / C58 / 62 / 63.

Box Office:

01786 466666

Opening Times:

Mon-Sun from 10am

TICKET PRICES:

Full Price: £7.25

Concessions: £6.75

Friends Card Holders: £5.75

Students: £5.50

Tickets may be booked by credit card on the number above or online at:

www.macrobertartscentre.org

All screenings are bookable in advance.

***All the events at the University are ticketed separately.**

Edinburgh Spanish Foody Film: £25

To book tickets visit:

www.edinburghspanishfilmfestival.com